

# ANPAO - KIN.

THE DAYBREAK.

"Wankantanhan Anpao kin hiyounhipi?" Luke 1. 78



VOL. XVII

FOREST CITY, SD. DAK., MAY, 1901.

NO. 5

## ANPAO - KIN:

Rev. E. Ashley, Rev. W. J. Cleveland, EDITORS

Anpao wotauin wowapi kin wi iyohi-na, wiyawapi anpetu tokahoya ea wowapi tokhn kin oga yewicakiciyapi ece.

Wi akenom (one year) on kaxpapi yanu kajupi kta.

Wi xape kin kaxpapi wanji sam okise. Ieipi xni itokab kdajupi kta.

Wowapi askabvapi maxaxana wanji gaix nonpa owapi kin, mazaska cekya. ANPAO KIN opeton okihipi kta.

Tuwa wowapi kagin kta ca wowapi ska sani el owa kta.

Opetonpi kta wowapi hiyukiyapi qaix ed tku oyakapi kta cinpi na hiyukiyapi ea, wowapi ojuha akand deceed owapi kta.

REV. E. ASHLEY,  
Cheyenne Agency, S. D.

### Wawaxteya Cojeyatapi Wowapi Wan

ANPAO KIN izikoyagumyapi qa wico-ran waxte ecam lioupxatakap kta wookihi yuhu. Okolakicie-wakan opapi tka abobeaya tipi kin, hena iyotan taokiye waxte heet kta. Bixop wauin kin eciyatashan taku ecamon onxpaxpa-tyakapi qa tsuks bantashan kta wacin kin hena owasin, qa Tipiwakan iyaza emawari woyakapi kin hema, qa nakun Okolakicie-wakan kin wotauin tawa-toktokeca ed kagapi kta. Oyate unkwata-wapi kin owasin Anpao kin ieipi qa sam wicaxa tokeca wicacupi nin ecamni.

W. H. HARE,  
Yewicaxipi Bishop

### ABLEZA PO!

Ito ake tonu Anpao iyacupi na tuwa wowapi kicigapi ece kin takuku iwakta ciciyapi kta wacin. Eya tohimni epe, tonu Anpao wowapi yaqupi kta awacan-nipi kin tiyata wicasha waakinica-pi kin nais taku iyokipikiciyapi sni kin on wowapi kagapi sni waste, tka Wowapi wakan etanh-an, nais Okolakicie-wicolian na on wicasha wicolian wakan etkiya iyooptapi kte cin heon wowapi kagapi kte cinhan he hecetu. Yunkan tuktekkel wicasha Anpao wowapi kicagapi kin hunh lila hanska'owapi cankel Anpao kin el wanjikji unkagapi sni na he toka hwo eciipi naceea. Wi iyohila Wotauin wowapi kin he takukii ota ptecela oyawa waste kin hena unkoyakapi kta iyeccea unkecinpi, tka wowapi kagapi kin etanh-an wanjikji, wowapi wanjila esa Anpao ataya ojula kta, na taku tokeca ka'bica kte sni. Eya wicasha oyasin taku wanji onahon waste on wowapi kagapi ea iyuhu akiyecel eca-wicunkiconpi uncimpi ece, tka wowapi hanskaska kin unkagapi kte cinhan wicasha tokeca tawo-

wapi eiscela kagapi ma unqupi esa okan sni wicunkiyapi ece. Heel ito wowapi ptecela, wokinica, woba, woiglatan cols yakagapi kta heel waste.

Anpao kin.

### WAKANKICUYUZAPI

Wipazuka wakpa en Tipi wakan kin en Dec. 21, 1900, he ehan George Hinwaste, qa Kate Ross kiciyuzaapi.

Hehan Jan. 14, 1901, he ehan James Wa'tecake, qa Ada Wakau ide kiya kiciyuzaapi. Nakun Feb. 28, 1901, he ehan Joseph Itoye, qa Emma Cetan sapa kiciyuzaapi. Dena owasin Rev. J. F. Cox wicakicieyustan.

Canada makoce kin ekta Rupert's Land obasppe etanh-an.

Wipazuka wakpa Dakota oyate kin hena wocante waste yuhapi. Easter anpetu kin ieuinhau omniciye waste, nakun wacekiyapi downapi ko nina oiyokipi. Rev. J. F. Cox, Wa'sieun wakan tawapi kin Markos wicowoyake ake shakpe qa oehde shakpe kin etanh-an wahokonwicakiye. Mrs. George Hinwaste win he candonwankiye pakinza. Unkan he iyehan wicasta shakpe na winyan topa wotapi wakan ieipi. Easter Anpetu wakan en Monday icunhan Owayawa tipi ekta Dakota wicasta omniciye wan econpi qa Mr. John Noel, Clergymen's Warden eyapi kin heca kta e kahnigapi, nakun taku tokeca iwohdakapi.

### Okolakicie Wakan Wotanin.

Tokata ptayetu-October wi-kin hehan wiyoheyata San Francisco ekta Okolakicie-wakan on Ataya Omnicie tanka (General Convention) econpi kta.

Lecala England ekta London obasppe kin el Bishop yuhapi kin, Dr. Creighton eciyapi, he te. Yunkan ake tohe el un kta e wanji kahnigapi, na Rt. Rev. Winnington Ingram hee. Obasppe el Bishop un kte cin itokab he el Bishop ookiye un.

Canada makoce ekta Ontario obasppe etan Bishop itancan tawapi kin he New York otonwe el bi na icunhan lila wayazanka keyapi.

Lecala Yewicashipi Bishop umkitawapi wanji te. He Bishop Barker Olympia obasppe el un kin hee.

Washington, D. C. obasppe kin el Bishop yuhapi kin ehantahan waniyeta zaptan, na lecalal heon wowiyuskin owacekiyapi.

Minneapolis, Minn. ekta Tipi wakan ota yukan, na wanji Geth-samaue eciyapi kin wicasha wakan awanyake cin, Rev. J. J. Faude eciyapi kin lecalal te. Wicasa wakan kin he wicasha waste na woglake cin wayapike. Okolakicie wakan ataya omniciye tanka kin el woglake cin ieksapa cankel yaouihanpi ece, na wanna te ciu on wicota icante sicapi.

Wanhan Bishop wanji, Dr. Hale eciyapi, Springfield obasppe el Bishop ookiye un qon he mazaska tawa etanh-an Chicago otonwe el wicasha wakan owayawa kin he kokto wiceemna ahlipeya.

Saglaša makoce ekta wicasha wakan wan, Dean Farrar eciyapi he wayazanka na tin kta kecinpi Wicasa kin he wowapi kaga wayupika na tohinui "Christ toni" kin on wowapi wan tanyan kaga. London el tipi wakan wan tanka ea awanyaka.

Hekta omaka 1883 he ehan China makoce ekta Bishop Schereschewsky Yewicashipi obasppe awanyake cin tancan zani sni kin on enakiya. Bishop wicofian enakiya esa ohinni China oyate wicakiksuye ea taku waste eca-wicakicon. China iapi kin he lila tanyan onspes, heel wowapi wakan kin he iapi kin he el ieska kaga un. Yunkan taucan zani sni un qeyas wowapi wakan san-pa owotaula ieska kta e Japan makoce kin ekta hi na wicasha iawayapikapi kin ob ounye na skan.

Yunkan heeon icunhan tipi tawa gluha sni heel lecalal iye yuonihanpi na okiyapi kta ea Japan oyate etan Tokyo obasppe el Bishop McKim he wowapi wan kaga na makoce onspa opetonpi na akan tipi wan kicigapi kta on mazaska kokto zaptan la.

Bishop Hare April wi icunhan Conkicakse na Kulwicasa ti kin iyaza omani, na May wi wiyawawa-

pi 1-5 Hojwoju oyate ekta wicahi kta keya.

Illinois State el Okolakicie-wasppe yamnippi-Chicago, Quincy na Springfield. Yunkan Quincy obasppe kin el Bishop tawapi kin he lila wayazanka cankel owayayan tipi wan el ahionpapi, tka pejhuta wicasha ni kta okihi sni keyapi.

Anpao:

Mitakuye, ohinni naci-hon kta waciu sa qa taku wan-jigji onspemayakiye sa kin on dehan taku tonu owakalnige sni heon atayena ieiwangin kta. Heen tanyan okalnibmayaya waciu, qa tonu is eya okalnigapi sni qon bera okalnibwicayaya waciu. Tokahoya kin he hee. Wicasa qaiwinyan esa Mini akaštunpi qa Wicayusutapi econ qa hehan Woyute wakan ieu qa kohan mini wakan yatkau qa itomni yanke cinhan he woaltani sni hecinhan. Melan tuwa Wi-casa wakan keša, qaiwinyan eha hum-kayapi keša ti kin en mini wakan kde qa tohan cinka can tawicu kici itomničiye qeyas he woaltani sni hecinhan. Qa hehan winyan omnicieye wan oitancan esa kohan itomni qa wašicun wa-cipi econ yanke cin woaltani sni heeinhan. Hehan wicasha qaiwinyan esa mazopiye tonu en icazo, qaiwinyan omnicieye enen icazo qa wanna tehan qa mazaska kin yuhu esa kdajuju kta cin ūn ee ake taku tokeca cin qa eeheen tokanku ee wopeton yanke ea eeen wanuyetu nom eceti qaiwinyan eanzeze awicayupi-ja-sam oicazo ota ijcaga aye cinhan he woaltani sni hecinhan. Tuwa isie tuwa mini akaštunpi qa Wicayusutapi econ qa Woyute wakan ieu heca e hena econ yanke esa woaltani sni hecinhan he waka. Heen mitakuye tanyan Anpao en omayakiyaka waciu. Mrs. Dewitt, miye.

Iwankab taku wawiyunge cin etanh-an, lecel unkeyapi kta. Winyan omnicieyepi taku tonu gnakapi na wiyoheyapi kta epi eca, tuwa qapi kte cin wancagna mazaska ciu on qapi kiabu he waste. Tka iyeipi iea spil kta iyo-wicakiyapi sa cankef ohukab woyokipi sni ota yunka. Wowapi wakan taku eyd cin isanpa takuni eyepi ca sui. Iye eye, "Tuweni takudan ikelezo sni un po,... heon etanh-an okpaza wicolian kin elpounyanpi, na iyoyapi wipe kin kom-yakapi. Qa iyekipiya omnicipi kta, aupeku kin el iyeccea; ban-hepi wacipi na witkopi itomnipi kin, wicawihomnipi na wicinpi wakinicapi na winawizipi kin he na ounpapi kte sni" eye. Rom 13:8, 12, 13.

# THE DAYBREAK.

Rev. E. ASHLEY,  
Rev. W. J. CLEVELAND  
EDITORS.

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of South Dakota.

The subscription price is 30 cents per annum and may be paid in one or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 15 cents.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to

REV. E. ASHLEY  
Cheyenne Agency, S. D.

## Letter of Commendation.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain my official notices and accounts of my official acts and visitations. I hope our people will take it and circulate it.

W. H. HARE.  
Missionary Bishop

PRINTED at the office of the "Forest City Press."

ENTERED at the Postoffice at Forest City, So. Dak., as second class matter

## OKOLAKICIYE WAKAN WIYAWAPI.

May wi kin

1. St. Philip na St. James Takanpetupi.....Sa
5. Easter iyohakab Anpetu Wakan itopa.....Ska
12. Easter iyohakab Anpetu Wakan izaptan.....Ska

Nakun Rogation Sunday.

- 13, 14, 15 nakun Rogation anpetu
16. Ascension Anpetu kin...Ska
19. Ascension Anpetu iyohakab Anpetu Wakan..... Ska
26. Anpetu Wakan-Ska..... Sa
27. Anpetu-Wakan-Ska Anpetu wakan el Monday..... Sa
28. Anpetu-Wakan-Ska Anpetu wakan el Tuesday.....Sa

## Wotanin-wašte Ayapi On Wocekiye.

Anpetu iyohi wicokaya he cin chan keyapi kta:

Wanikiya wašte isto waeautkiya nitawa kdugad, canicipawega akan otkeyahan yaun tka qon, maka akan wicaša un kin owasin Niye ekta etonwanpi qa niwicayapi nunwe. Amen.

Okolakiciye Wakan kin Wiwiciwangapi tawa kin on oieska pcecela wan.

Hokšicala Babtisma wicaqupi woecen kin el, tona Waewicakiyapi kin hena, Wicaša Wakan lecel ewicakiye wicasip. "Hokšicala kin lena waonspewicakiyapi kte cin he niye iwalakapi kta, he wicohan uitawapi" eyapi. Na taku kin le tuwa hanmani se econ wicaši šni, tka tokel na taku onspesi kta ignipi kte cin Okolakiciye Wakan kin he lena yatinysa eya, "iyotan Wowicala kin he, na Itancan Tawocekiye kin, na Woahope wicemua kin hena, na taku tona Christian slolyapi na wicalapi kta, na on

nagipi kin tanyan unpi kte cin hena onspesi kta ea iyagnipi kta" keya. Heel Wiwicawangapi kin he el Wowicala kin he, Woahope wicemua kin hena, na Itancan Tawocekiye kin he, nahan takuku Christian slolyapi, wicalapi, na ogna ni unpi kta iyeccea kin Okolakiciye Wakan kin he unkipahipi na opašta wanjila se el unqupi. Iein lena Wakan eekiyapi wicokan on unkonspepi kte cin oaegle naiš utkan unyanpi kin hee. Ho hecel tona Waewicakiyapi kin iwaktawicaye, tka Lakotata ota econpi šni, na heou Wicaša wakanpi iyotan iyekiyapi naceca. Eya Catechist na Wawokiya kin hena ohinni tankapi kin na eiqapila ko wiwiciwangapi kin le onspewicakiye wicasi na heou tona Wiwayusutapi opapi kte cinhan ognayan wicawiyuwiyeyapi kta kta.

Ho hecel Wiwieawangapi kin le peelyela ieskaunyanpi kte cin patanpi na ogna wicakuwapi kta e wicunkieagapi; na wicaša naiš winyan tuwa nahaščin Baptisma icupi šni tka wanna cimp ognayan onspewicakiyapi hecimhan Wicayusutapi ko on onspewicakiyapi kta. Unkiye oyasin, Wošna kaga, Deacon, Catechist na Wawokiya, Waewicakiyapi kin, na atewicayapi na inawicayapi kin, wicohan kin le iyounwajapi na on unblihecapi kta iyeccea tka.

Wiwicawangapi kin le el taku zaptan yanka na he eciyatihan kiyupapi na awacimpi wašte: 1. Wotakuye, naiš Wolakota; 2. Wowicala; 3. Woecon; Wocekiye; na 5. Wokonze. Eya maka akanl lena zaptan yukan ece, na wicaša ekta ikceya kieiyuhapi, tka unkiye ikceya unqonpi šni, Christian heuneapi, na heou etanhan taku zaptan kin le Christian Wotakuye, Christian Woecon, Christian Wocekiye, Christian Wokonze. Eya maka akanl lena zaptan yukan ece, na wicaša ekta ikceya kieiyuhapi, tka unkiye ikceya unqonpi šni, Christian heuneapi, na heou etanhan taku zaptan kin le Christian Wotakuye, Christian Woecon, Christian Wocekiye, Christian Wokonze unkeyapi ece. Ho taku zaptan kin le nape suni napsukaza el unyawapi na unkiksuyapi wašte.

## Wotakuye kin

Token eniciyapi he?

Ayuptapi. N. qaiš M.

Iwanga. Wicacaje kin le tuwe niu he?

Ayuptapi. Baptisma en tona Waeniciyapi kin; he el Christ ematanhan, Wakantanka cincia, na malipiyia wokonze kin tawawayin kta, makagapi.

Iwanga. He ehan Waeniciyapi kin, niye on taku econpi he?

Ayuptapi. Micaje kin ou taku yamni eyapi qa hena ecel ecamon kta keyapi. Tokaheya, wakanšeia qa tohan kin owasin, maka šice cin le el taku woatakuni šni qa wicaceli pi etanhan taku watalani cantiheyapi kin owasin

elpewaye kta; Inonpa kin, Christ wacinyanpi kin, taku tomakiya Wicalaya Cajeyatapi kin hena owasin wicawala kta. Qa Iyannii kin, Wakantanka tawacin wakan qa woahope tawa kin hena bluha kta, qa tohanyan wani kin hehanyan hena ogna mawani kta, keyapi.

Iwanga. Tokel eniciyapi na ecanon kta keyapi kin hena ecel ecanon qa wicayala kta iyeccea yalaka he?

Ayuptapi. Ho, awicakehan; qa Wakantanka omakiye cinhan hecel ecamon kta. Na malipiyata Ate unyanpi kin, Jesu Christ Waukiya unkitawapi eciyatihan, wowankiye le el mico kin on awicakehan wopila ewakiya. Na Wakantanka towašte maqu kta icewakiya, hecel tohanyan wani kin hehanyan he ogna waun kta.

⇒

Ho, waiyunge na woayupte kin lena okiyupi tokahuya, Christian wotakuye kin he cajeyatapi. Takteke Lakotata woiyunge tokahuya iwicayungapi cana natonkapi na cajeiglatapi kta wištecapa sa, tka he hecetu šni. Iein Christian eaje kin he woyuomihan on unyuhipi, nahan Wakantanka eciyatihan cašuntonpi, na unqupi qonhan Wakantanka wotakuye tawa na Taokolakicie wakan kin opeunyanpi, hecel cajeiglate unšipi eea istecašniyan unkoglakapi kta iyeccea. Hehan Catechist na Wawokiya kin "N. naiš M" eyapi kin el natonkapi naceca. Oowa lenios Latin wicoie etanhan owapi na N. he Nomen, wicacaje wanji, na M. he N. nonpa sece cin he Nomina, wicacaje nom na isampa kinhan eajeiglatapi kta he kapi.

Wowapi wakan el wicacaje kin ohinni taku liea on cajeicayatapi hecel Ewe "wiconi" (Wico. 3:20); Samuel "Wakantanka etanhan lapi" (1 Sam. 1:20); Isaiae "ilaha" (Wico. 12:12-21:3) eyapi. Nahan tukteke wicacaje wokiksuye naiš wowašte on Wakantanka wicakieyutokeca, Jacob etanhan Israel "Wakantanka taakicita" eyapi, Wico. 32:28; Abram etanhan Abraham "wicotta on atevapi kin", Wico. 17:5; na Sarai etanhan Sarah "winyan itancan" Wico. 17:15 hecekel. Hehan Wakantanka is eya eaje on iglutanin, Jehowa, Iyotan wašaka, Iyotan waonšila, Ozuye itancan, Itancan, Sabaoth Wakantanka, eyapi, na unkiye Christian unqonpi kin Wakantanka na Jesus Christ eyapi kin ognayan cajeunyatapi ece.

Wiwicawangapi onšpa kin le on Baptisma el tokel Wakantanka na wicaša takukieyapi na ikiciconzapi kin he yuatanin. Iein he el Wakantanka tokel iwahowicaye, na wicaša walitani pi sa eša, woiwahoye kin hena glannapi kta ea tokel iciconzapi na waeconpi kte cin he unkonspepi. Heel Wakantanka Iye

oyatepi kin ekta tokel wacinvicayiye ciun unkokiyakapi, (Wico. 17:1-8; Jer. 31:31-35; Heb. 8:8-13), na heon Baptisma unqupi kin el "Iye Taniya kin on teca untonpi, na wiyacinyan cincayayupi, na Okolakicie Wakan opeunyanpi kin, eante eciyatihan wopila unkekayapi." Iein Wakantanka lecel iwahounyanpi:-

TOKAHEYAH, "Christ unketanhampi." He Okolakicie Wakan, Christ tanca kin he, na on pa kin he Iye, be opeunyanpi. (Kol. 1:19; 1 Korinth. 12:12-27). Christ na tona hahaha wicaye ciun on tokel cante kieiyapi kin Iye hastanhanca on wiyaen kin el oglake. (St. John 15:1-8)

INONPA. "Wakantanka cinca." Untonpi qon tiwahie ikceka el untonpi, na Baptisma el piya untonpi na Wakantanka tiwahie wakan tawa el unkieupi ua Iye cinca unyanpi. (Roma. 8:14, 15; St. John 1:12 na 20:17)

IYAMNI. "Malipiyia wicokonze kin tawa unyanpi kta." (Kol. 1:12; 1 Inyan. 1:4, 5; Roma. 8:14-17) Taku tawaunyanpi kte ciun he unglušnapi kte šni e ohianí wakta unqonpi kta. (Heb. 3:12-14; 1 Korinth. 10:1-13) Ho hecel wošte tanka yamni iwahounyanpi, na unkiš isakib unkišiconzapi kin he wicoie yamni on yuwitayapi pica: Woiyopeiye, Wowicala, na wanašonpi.

W. W. Woiyopeiye eyapi kin el taku yamni unkeyapi kta unkeyapi: Tokaheya, "wakan šica na tohan kin oyasin". (Ephesos 6:10-18; Jacob 4:7) Wakan šica (Devil) eyapi kin he "iyawicaonpe" he kapi. (Wico. 3:1-5; Wayu. 12:9, 10) Nakun Satau (Toka) eciyapi. (1 Inyan 5:8) Wowapi wakan el mnaja wan iyacimpi, nahan wanbluška heca keyapi. (1 Inyan 5:8; Wico. 3:14; Wayu. 12:9) "Tolān" eyapi kiu, wicaša taku tona šica econpi iytutanwicayee hena ee unkokafinipapi.

Inonpa, "maka šica kin le el taku woatkuai šni kin". Baptisma unqupi kin maka etanhan unkičoppi, na Blotahunka unkitawapi icipawega iwapetog untonpi; heon etanhan ohinni Iye ibakab unyanpi kta, na maka wojijice, woimagaga, naiš woyatam tawa kin nuniunyanpi kta e iyowintunyanpi šni wašte. (St. John 15:9, 10; 17:15, 16; Ephesos 4:17, 18; Wico. 15:16; Mika 6:12; Matt. 13:22; 1 Tim. 6:10)

Iyamni, "wicaceli pi etanhan taku woatkuai cantiheyapi kin oysin" eyapi. He untancepi kin el na etanhan wocantiheyeye šica, tona unkiye econpi kta iyeccea šni slolunyanpi, naiš Wowapi wakan etanhan onspewankiyapi hena, na Wakantanka Taniya ikipajin kin hena hee. Unkluzapi kin eciyatihan ohinni wocantiheyeye šica unkitawapi kin unktepi kta

īyececa. Škan kapinpi—*edleness*—he wocantiheya ſica kin iy wiunkiçiyapi kte ſni, tka ohinii imbliecapi kta, nahan taku tma wocantiheya ſica eta han iea e cin—woyute, woyatke, oifima na taku hececa kin-kena zwanyag, iyukcanyan, ksabyahan, waktaya ilagwicunyanpi kta iyececa. (Gal. 5:16, 17, 28; 1 John 2:15-17; 2 Tim. 2:22)

II. Wovicala. Waslounyanpi na unkitaſeimp on Wakantanka ohounkapi kte cin, he iayustag muncantepeki on econqunpi kta iyececa. Wovicala unkitaſeimp kin he unkokaſuigapi kta e ohinni onſpeunkicicayap kta, nahan ohinii uncantepeki on el ungluhapi kta. Iciu "wicowotanla kta e wicacanteon wicakapi". (Roma. 10:10) Hunbnala wicaunlapi kte ſni tka Wowapi wakan el Christian wewicala on taku eyapi na Wahoſiye walkan tawowicala el yuwitayapi kin hena oyasin wicaunlapi kta. (Baptisma woecon kin el woiyunge inonpa kin wanyakapi waſte.) Awicakeya Wakantanka waste-unlakapi kta hecinhan hecel econqunpi kta Iye ni ux kin wi- caunlapi kta. (Heb. 11:6, 10:38; 1 John 5:4, 5; Matt. 15:22-28; Lukas 8:22-25)

III. Wanahonpi. "Wakantanka tawacin na tawoahope kin amageoptanyam (wanahon) na tofranyam mihiipi kin hehanyan ognayan matunipi kta". Wowicala wowicake unyuhapi, na oyasin wicaunlapi hecinhan, wanakompi owotanla el yusunkayapi kta, na pahohosni wacinumtankapi kta. Heedel waiyazan-kapi, nais mihiipi japi nais taku waunkipapi cene, wicelaya Wakantanka el woape unkignakapi na Iye tohan waſteya iyacintasniunyanpi kta iwacintasniunyanpi kinliam naktuwanahonpi heca kta. Ohinni Wakantanka toopekin eciyatihan inaunipi kta. Owanjila naunjinpri kte ſni, tka ohinni tokatakiya, malpiyatakiya maunipi kta. (1 Sam. 15:22; Wico. Wak. 20:17; Jer. 7:23; Roma. 6:16; Kol. 3:20) Wan-

unhoni kihhan imbliecapi kta (Heb. 6:11, 12), el inqonpi kta, (Jakob 1:25), unkayuñstanpi kte ſni (2 Inyan 2:21), na sanpa na sanpa iyounptapi kta iyececa. Wotakuye eajeunyatapi kin le, Baptisma woecon kin el topakiya iwicayungapi na ayuptapi kin ieiwanyakapi waſte. Unkiye oyasin Baptisma el woiciconze kin iyatayela unkitaſeimp na unkicenzapi qon he kiksuya unqonpi kta na Wakantanka ounkiyapi kin eciyatihan ecetunpi kta. Heconqunpi kta ea Okolakieie wakan unkicopi Wi- cayusntapi kta el piya unkogla- kapi. (Wope Itag. 22:23; Eyan- paha 5:4, 5; Matt. 4:17; Mark 16:16)

### Wowapi Wakan Yawapi Wawokiya.

#### ST. LUKE

I. St. Luke eciyapi kin okini ikeewicasa (Gentle) heca na- tera, na Ante ſeka oton wekin he etanhan. Pejhuta wicasa heca (Kol. 4:14), na St. Paul kie iun ee. Tokahoya St. Paul kie iun naunkecipi kin, he Wahoſiye kin he Europe ekta yin kte qon (Ohan. 16:10) he ehan, nahan Philipi el tehan yankapi kin ohakab kici Jerusalem ekta ya (Ohan. 21:15-18) na Caesarea otonwe kin el kici kaſkapi. Iyohakab Roma otonwe ekta yapi na miniwance el waakipapi kia he opa, na Wahoſiye kin he Roma otonwe el kaſkapi na padaſkapi kte qon kici un. (2 Tim. 4:11)

II. Tohan na tuktei owapi kin. Wiyukeanpi kin eciyatihan St. Paul eon ſi kin on wotanin waſte kin ogwa kecipi, na Ohan. 1:1 el eyapi kin, Wahoſiye waſan ohanyanpi owapi ſni itokab ogwa ea tanin. Ake, woyukean kin on, St. Paul Caesarea el A. D. 58-60 kaſkapi qonhan, hel na hehanl owa kecipi.

III. St. Luke illa waonspe na okalnige heca, na Wotanin waſte na Ohananpi wowapi kage kin el hececa otanin. Wotanin waſte ogwa el onſpa itokab eyapi kin etan toktokeca wicota glahuya woyag utapi qeyas iye ksatpe ea waslolye eim on iwiencapeya yatinysa oyakin kta e wowapi kin he kage. Taku ceturungla pica ſni oyakin kta e wicowoyake na iyayunstag wowapi gnakapi kin hena ieiwanyagya gluwicaka. (W. 1:5, 2:2, 3:1) Heedel wokalnige yuhe cin eciyatihan Christ toni kin, na tokel Iye wicasa wicayntee e wicasa owo- tanla heca, na wicasa oyasin on woſnapi wan eetut heca ea wicakiyatanim.

IV. Wiyukeanpi kin eciyatihan Greek oyatepi kin wowapi kin le wicakite, na breeſtu ſeca, lakaſ he ognayan Itancanyanpi kin he tokel oyate ataya on Wopekiton tawapi kin he kipazo.

1. Wowapi tawa kin he, Hokſicala unpi wotanin waſte heca. Iciu Jesus itokab u kin tonpi, na Jesus iye tonpi na Hokſila un qon he, na Zacharias na Mary Yawaſtep kin talowanpi kin on woumkiyakapi. (Wico. 1 na 2)

2. Heelan Ikeewicasa wetanin waſte tawapi cankel Itancanyanpi kin toouncege kin hektakiya Adam hehangan oweeinhan oyaka (W. 3:38), nahan Elija Sarepta winyan ekta yeſipi, na Elisha Naaman lepros ececa asnikiye, noſin Ikeewicasapi (W. 4:25, 26, 27), nahan waonſpekiye "wikeemna ſakowin Ikeewicasa ekta yewicasi qon hena oyaka.

3. Tona awicaktapi ſni na walitewicalapi ſni kin hena wo-

tanin waſte tawapi. He eciyatihan "talica ſunka nuni kin", "kaſpapi wan togei eyapi", "cindintku hakakta waſtanikin" (W. 45:3-32), na Itancan icipaweh okatanpi wocekiye ewicakiye, na wamanon sa kin iwahoye ein (W. 23:34, 43) bena he yadamian.

V. Yuwitayapi eciyatihan dectur

1. Itokab eyapi kin on Jesus itekab u kin tonpi na Iye tonpi na Hokſila un igitutanin na tokel wicasa ieage cin he oyaka. (W. 1 na 2)

2. Jesus Baptisma qupi na iyatayanpi kin. (W. 3 na 3:13)

3. Galilee el wicolan eon kin (W. 4:14 W. 8 hekanyan)

4. Peraea el na waziyata waonſpewickiye cin na on toketu kin. (W. 9:18)

5. Kakija, te cin na gnakapi kin. (W. 19:23)

6. Kini na wankau iwaye cin. (W. 24)

### WAKANKICUYUZAPI

Hekta January 18th, 1901, Church of Our Most Merciful Savior el Mr. Garwin na Emma Whipple cincapi wanji tawien ton. He Mr. William Whipple he na winyan yuze cin he Miss Florence Frazier eciyapi kin he. Mr. Garwin Whipple kodaunyanpi qa token woyiyuskin yuhe cin urkis-eya-iyeen Jan. 23 ohna kie waentapi qa teca kieiyuzapi kin kie iyuſkinyan woynonihan tanka ecawiwicunkiconpi qa de ondaſke.

S. Blacksmith.

Ponea Agency, Neb. ekta, St. John's Tipi wakan kin olma March 17, 1901, he ehan, Mr. Antoine LeRoy qa Miss Helen Spottedwood kicica; qa nakan Mr. Charles Leroy qa Miss Annie Big Bear kici, hena okicuyuze wakan econpi. Rev. Wm. Holmes kicuyuswicakiye.

### Morean River, On the Tree Camp.

Anpao kin :

Mitakola yahimape ſni eca takumi tanyan wanblake owaſkihi ſni. Ho, Jan. na Feb. wi kin he niyos woyokiſica ece omajula, harkepi kin icinhan tanyan miſtimma owakihi ſni. Ho, yunkan mitankſila makite, Feb. 13, 1901, Fannie Traversie he ee. Yunkan winyan na wicasa wakanheje iyakiyecel cantowicagnake heon lila canteſicapi. Na tin kte cin icinhan iyapi lecel eye, wakca wan ahipi yunkan winyan na wicasa icupi cinpi tka tuweni ieu okihi ſni ye", na ja iyaye lo. Heelan Feb. 22, 1901, he ehan Jacob Egna hokſila waſtekila kin makiſe lo. Moreau ogna No. 5 Day School hel wayawa opa. Yunkan wanna hunkesni yesa wayawapi ekta yin

kta cin, hecel ekta unglloip. Heliun wama oniya tawa kin pteela ave eſa ike wacekiye aya- pi cin. Ho, mitakola lena iyapi tawapi on aŋpi el amapi iyec- ea, na tanyan ſci amagluſtanpi na iyayapi. Eya Lakota na Waſicun pejhinta on wicakuwapi eſa takomni iyehantupi lakaſ ogna iapi ehak eyapi na ſapi. Nitakolaſi wanji miye

Louis Egna, Police

### Wicale na Waonſilapi

Pine Ridge Agency,  
Porcupine etanhan.

Anpao mitakola:

Ito takunom miye- ciyotañan wacin ye lo. St. Julia's Chapel etanhan Feb. 17, 1901, heehan John Iron Heart te na lila cante miſcape ye lo. Ecin koſkalaka kin he tipi wakan kin le waſagya ſkanpi kin wanji hee na tuwe iytan Sunday School oyanke'kin len wayupike cin hee na lila ota slolye cin hee. Eya okimii Sicangu ota tanyan slolya- yapi naceea. Hekta waniyetu nom kin he ehan Rosebud Agency etanhan Rev. A. B. Clark Cat- echist tawa oyas om le hi na Bishop hena ko onmieye le econpi; yunkan el Rev. Isaac H. Tut- tle he Sunday School ivieawanga, yunkan el tuwa Jesus toni na token omanii un na taku on giman- um ko ataya oyake na een wan- kan kigle cin token ake u kte cin oiglake cin ataya tawaein on oyuspe na oglake cin na eye cin hee, Bishop na wacekiye wicasa wicitokab. Ho eya lila imkeki- eyapi eſa eya Jesus kici tanyan um'ka'e ikičen, yunkan wicole kin lena awieakeya weksuya St. John 21:19. Ecin Jesus toni atab onſpeiciciye, Bethlehem etanhan Jerusalem ekta i na ake hetanhan ece wankau kigle cin een onſpe, na lehan wanna olo- wan kin le token ke cin le ecetut naceea ecanni on cante mawaſte ye lo Olowan 95 kin he. He olowan kin he wanna ſapi kte cin el ahiyayapi yunkan John Iron Heart heca niye se wookah- nige mitawa kin ou gluha nawajin na cante maſice cin paوا ſag amaye, akes iyokihe henakiye seleceea, niſ eya Jesus owe ota pazo kinhan pilaniçiy eke lo. Canteſice ſni, Jesus otapa ya, "Okokipe wiconče ko atab ninnpe lo" emakiye se ableze mahingle, Hecen sanpa onſpeiciciye kta wacin. Iho mitakolapi tuwa John eciyapi kin te cin he woonſpe hecen maqni na iyaye na otawicawape kte cin hee.

Ho hehan unma kin he ake epe kte lo. Wowaonſila kin lehan waonſilapi tanka wanblaka. Eya Jesus waonſila kin he isanpa wicasa Christan onſpepi na econpi kin heca ca wake kte lo. Eya wicale lila tanyan piyapi canwo- gnaka kin wanahica ota on lag-

pi, na wicahapi kin oiyokipi na on wablezapi heca. Yunkan tuwa hena eon kin he Rev. Isaac H. Tuttle ee ye lo. Waon Silay lo. Wableswiage wayupike lo. Taku eye cin oyuspe waste ye lila. Sunday School waon spekiya wayupike lo. Kici woglakapi waste ye lo. Cankelaka heos etanhau taku wanji okicasuihpi sii eea unkonspepe lo, na awicakehan onsilapi kin slolunyayape lo, canskellka unki eea onsiunkiyape lo na tsunkilape lo. Ecin mis miye syotan tuwa atkukku waste yuhc cin iyemaceca, shinni mawa steya waun slolwakiye, eecin tuwa Christian makage cin hee. Ho, helan Pine Ridge oyank kin Okolakicie wakan kin taryan wamirkippe lo, Wakantanka wowaonila eciyatanham. Rev. W. J. Cleveland na Rev. Isaac H. Tuttle waon silapi nom unqupi piunkilelo, Christian yampi kin. Christ eciyatanku nitakuyepi kin wanji he miye.

Thomas White Face.

#### CAGU WOYAZAN

Hekta Anpao okage cin ef Ro kauyanpi wanji-Samuel Broken Rope-wowapapi tawa war unkagapi na he el Cagu woyazan kin eaje yate na on etanhau Lakota wica sa tancanpi kin wicozau el oglubapi kta esam wasfolyin kta eecin seca. Yankan mitakola wan, Pejihuta wica sa heca kici woglake na icewakiya. Ito kola oyakihhi heciuhau wowapi war kage na miye ieska walkagin kta hecel Anpao wetanir wowapi urkitawapi el kagapi kta na Lakota ota nalionpi kta. Yunkan wanji kaga na le ihukuya unicicagapi.

Lakota wica sa war Cagu sicapi woyazan kin on warwiyunge. Taku on wica sa hecel yanzapi na tokel amaptapi kte piea he cinhan he slolyin kta cin.

Lakota toma fapi kin hetarhan okise ecce Cagu sicapi on fapi he wowiecake, qeyas oyate henala woyazan tellike kin le on ka stakapi sii. Ikseewicasa oyate oyas, na taku oyatapi kaeza woyazan kin le iwayazanpi, na waficun etanhau tuktel shakowin fapi eca etan wanji Cagu sicapi on fa ece.

Cagu sicapi woyazan kin he - woyazan toktokeca kin iyeccea- wanbluška ciqala maziwanya ka (microscope) ecela on tanin kin, be on icaga. Wanbluška wanji tubercular bacilli eyapi kin on Cagu sicapi ece, warji tokeca on Šaša ahinapapi ece, na wanji tokeca on Holšapi sicapi icaga, na tokeca wanji tokeca tancan kata woyazan icaga ece.

Wanbluška kin lena on woyazan icaga cin akiyecceapi sii tka toktokecap, nahau akiyecel tankapi sii. Lena woyazan su (gerin) eyapi ece, na germ kin lena na tanean el tuktel icahlapapi kin woyazan icajeyatapi ece. Cagu sicapi on wanbluška kin maziwanya ka (microscope) el

wanyakapi can cansakana se, can wiywapi iyecceapi. Tuwa cagu sicapi kin on wayazan tašoše kin etanhau ieupi na maziwanya ka on wanyakapi ehantans lila ota tawin kta. Woyazan su (germs) kin lena makowuncaya yukanpi, na heon wica sa oyas in iwayazanpi kta piea. Cagu yazzanpi tohan maka atagošapi can opawinge ota makani elipe yapi ece. Tipi wan tuwa cagu sicapi ogna un kin el watusekseca icicahiya lila otapi. Unniyapi eca cagu imahel skta ota unkupi ece, na tuwa cagu wankala hecinhan, nais holšapi on cagu ontompi kinhan wana cagu isicin kta woitonpe. Wica sa nais winyan is nopl cagu sicapi na cinca yuhapi kinhan, cincaapi kin ohinni cagu wankalapi on slolunyanpe. Eya cagu pi wasaga taryan ieagapi sii on heecca naceca, nais wicatoupi qon cagu sicapi woyazan su kin yuhatoni pi naceca. Akes wakanhejapi kin tipi wan tuktel wica sa cagu sicapi fipayc eon hel wicayuhu wanikapi kin itanyan sii. Wanbluška kin hena tona cagu hecel wašakapi sii, na we waštepi sii kin on woyazan kin habypapi okihpi sii canke laka wanna cagu yazanpi kin otokahen kic akipi. Wanbluška wanji anpetu wanji icurhan woyawa tarka ota iglootokapi. Cagu el iyayapi eca wanna cagu sari nais nopl fankampi na ohanketa fapi. Wica sa ota cagu sicapi sii kin, hena cagu sutapi, na wepi kin, na tancanpi itanyanpi kin on wanbluška kin bunt tanmašel iyayapi kohan ihangyapi ece. Cagu sicapi eya cajeunyatapi eca, holšapi, tagosapi, hiwehiyuyapi, tancanpi etan celapi yuwani ayapi, hanhepi eca temnapi, na wota okihpi sii kin he unkapi ece. Tka lena on wanna cagu sicapi kin he wayaothan kin ee, na lena unkablezapi sa, na woyazan toktokeca iyecel ofanir sii kin heon. Eya cagu sicapi Lakota eyapi sa, tka consumption unkeyapi kin he wicatanean kin el hirha toktokeca iyazanpi. Tohan cankpe popi eca he ska kapo urkeyapi, cankahu el iyaye na noge eca he Pott tawowayazan unkeyapi. Tahu wicalan kin, tahu el taku kan mini eyuze kin wanna he on sicapi kin tanin. Celapi kin, tezi kin, na nasula kin el iyaye ra yazanpi sa. Wicatanean el huha tukte wanji keša consumption on yazan hecinhan ohinni cagu isicapi wanbluška (tubercular bacilli) on heccca. Oniyapi eca cagu ekta mahel ieupi kin ecela sii, tka wotapi icunhan woyute agnatezi imahel iyayapi sa, nahau tancanpi kin el ortoniciyapi, is oyul late eon el icalitayga na ogna we iyaye ca iyazanpi, pejihuta owicakalokapi kin iyecceca. Hehan pte waniyanpi, šunkawakan, šunka, igmusunka, talca, šunka, na

maštineca kin hena consumption yuhapi sa, nahau tonkepi kin on, nais celipip tanyan španyanpi sii yutapi eca, nais asanpi kin eciyatanku on wica sa consumption yuhapi ece kin he kiksuyapi waste. Eya pte asanpi kin, pte consumption yuhapi etan yuslipi na yatkanpi esa, etanhau wica sa cagu sicapi kte wanbluška kin iwicacupi sii kin he wopila. Tka tipi wanji tuktel watusekseca ota yukaž lolihampi kinhan, nais woyute tuktel tel span eglepi watusekseca ota ahan na tuwa ohakab yute cinhan agna cagu sicapi on wanbluška kin agna napea ece.

Iwankab truceyapi kin eciyatanku on wica sa cagu isicapi kin he yuwaštepi kta cinpi kinhan wica sa toma zaaapi kin, wanbluška kin ktepi kte cin hee.

Tuwa cagu sicapi cinhan obium tokel okih tankanl opiičiyin kta. Taku toktokeca el skan na awacan waste, owanjila na awaicieim yanka he taryan sii. Wakeya otipi kinhan wakeya ibank heitanagog tiyopa yuken kte waste. Tuwa yazan kin he ti timahel yanke cinhan, tipi kin el otiwanjila isnala yanšina kta iyecca. Cinowinja yuken kta na owang akalipe na is sina akalipeyapi kte sii waste. Oyunke wanji, canakanuyotankapi wanji na aceti wanji heceglia timahel yan kin kta. Otimahel ohinni oniya waste na anpa wi iyojanjan el hiyyapi kta iyecceca, tokel tankanl owašte kin iyecel. Itokagatanhan ojanjanglepi han kta na wanjiyu etanhan eca anpetu na hanhepi icunhan siyutapi wanji eetut pawankarl hin kta iyecceca. Oceti na sina kin on wayazanke cin akalye un kta. Bloketu eca anpetu na hanhepi kte tiyopa na ojanjanglepi kin yuzaamini hin kta. Oyunke el sina na ſina ska kin, nahau hayapi un kin anpetu ſakpe icunhan nonparkiya yutokecapi kta. Oyunke na wica sa kin etanhau iwaſtela ſcupi na wancagna nini pilha glepi kin oiyolpeyapi na cepe wanji ecel pthyn kta, na he ohankab tokel haipajaja on wayujapapi ece kin iyecel econpi kta. Iein inini ipilya woyazan wanbluška iwieakte okihni min ipige eon he woyazan ihabya okihni. Wayazanke cin wakšic, črška, mila na wicape iye isnala un kta, na wol iyastan kinhan, wica ſtakape wihe hena unpi yuptayela ſni tka kinukan yujajapi kta. Črška on pejihuta yatke kin na mniyatke cin hena tuwa tokape unpi kte ſni. Taku syotau ihangyapi kta iwayazanpi kte cin he wayazanke tuku tagose cin hce. Le etowanpi ſni kinhan cagu sicapi kin liglila icaga ece. Lecel econpi waste. Mini iyatke wan icupi nahau woyapi ska pte beyuktala se kagapi ra ograkapi kta. Oyanke kin ikiyela glepi kta na wayazanke cin he otogosa kta. Tohan iyehantu yutokecapi na tanila kin tašoše ko peta imahel iyayapi na hirhagapi kta. Hehan otogosa kin he canwognaka ciqala, nais maza kokana wan on akalipapi ece waste, heconpi ſni kinhan tilmunga el omanipi kta na hehan woyute yuke cin aglinajimpi kta na wica sa wotapi eciyatanku cagu sicapi kte cin on wanbluška kin napcapi kta. Taku kin le wica sa taryan iwan-

yakapi kta iyecceca. Ignuhala wanyazanke cin owankata tagosa hecinhan kohaua mini piga on yujajapi kta. Tuwa cagu ſica kin, pog ecan pahli, nais i kin etan tagosa kin, nape ecela on pakint kte ſni, tka ohinni minihuha on pakint kta na kohan minihuha mini kata on yujaja nais peta on hulnagin kta. Tohan tuwa cagu hanke ihangya eca, wica sa zanapi kin iwickapeya oniya waste cin ece. Hecel kolawicaye na takiwicaye cin yuwaitaye wayazanke kin wanyag ipi na anpetu hanhepi ko ataya kici yanšapi ſni waste. Wan yag hipi kte cinhan cišciyela hel yanšapi kta. Ikin tuwa wayazanke ſipaye cin timahel wicota yanšapi kin iwašte ſni. Oniya ſka niya kte iyecceca kin yušicapi nahau wayazanka oniya kin yahotapi lakaš toma ſipi kin cagu isicapi kta woikope.

Tuwa cagu ſica on je cinhan hehan, ſina kin, oyunke kin na canakanuyotankapi kin tankanl eglepi na mini ipiga on yujajapi na wi iyojanjan el eglepi kta.

Iein wi iyojanjan kin is eya wanbluška kin ſkte cin wanji kta. Timahel inyan san kin on sanyanpi kta, na owanika kin tanyan yujajapi kta.

Tiwhes iyojhila tipi otipi kin itankal tipi ciqala wan yuhapi kta waste na he hel wawah, tahan, ſungicin, ſina tam kaku timahel cinpi ſni kin glepi kta. Iein taku kin lena na takuku ikeekia timahel gnakapi kin hena eciyatanku ota cagu isicapi kta mahel yauka ece. Omaka iyojhila April na September wi kin behan timahel ataya sauyanpi kta iyecceca. Šanka kin hena ohinni tankal unpi na hel wovicaqupi waste.

Cagu iwayazankapi kin ohinni tanyan wotapi kta iyecceca. Witka toma cin kin, asanpi, talo tanyan ſpanyanpi, na woyute tancan waste kin hena yutapi kta. Iein taku kuwapi kin he woyazan kin ohiyapi kte cin ee. Cagu woyazan kin on hogan wigli kin he waste, he woyute heca lakaš. Tokahuya cinska ciqala okise, wotapi ohakab oape wanji hehan yatka ſipi kta, na behan oib tezi okihhi aya ea otaya yatka ſipi kta he waste. Tezi isicin kte cin takunni napcapi ſna waste, iein woyute waste na zaniyan kin hena wayazanke cin hecela wacinyin kta okihhi. Hanhepi temni ca na togye itokape kin on okiyin kta e Pejihuta wica ſtakape qu okihhi, tka cagu ſica akisni kta takumii qu kta yuh ſni. Wanji akisni kinhan he oniya waste miye cin, na wi iyojanjan, skayapi na woyute kipiyapi kin on akisni. Tohan tahu hanhampi ca kohan sami yulilokapi kta na ton hiyyapi waste. Pejihutawicasa kin iye ca wahon ſipi iyecceca.

Ho, wanna consumption kin, tahu wicalanpi kin, na taku heccca kin, he wanbluška ciqala on icaga ece waunyakapi; na wanbluška kin lena wica ſtakape on iwayanpi nais wamakaškan etanhau icaga; na etanhau inaunpapi kte cinhan, wi iyojanjan kin, mini ipiga, na peta ilagunyanpi kta; nahau tuwa cagu ſica kinhan akisni kta cin etanhau etanhau ohinni tankal unpi, oniya waste, wi iyojanjan na woyute kipip kin he na ilagin kta ea tanir.

Gaylord Worstell, M. D.